



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE D'HUDSON

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
TOWN OF HUDSON

RÈGLEMENT N° 735-2020

BY-LAW N° 735-2020

Règlement d'emprunt de 3 895 000 \$ autorisant des travaux de réfection de la rue Main, secteur village et tronçons sur quatre autres rues.

By-Law authorizing a loan of \$ 3 895 000 for work improvement of Main Road, village sector and sections on four other streets.

ATTENDU QU'un avis de motion a été dûment donné et qu'un projet de règlement a été déposé lors de la réunion du conseil tenue le 2 novembre 2020;

WHEREAS notice of motion was duly given and a draft of the by-law was tabled at the Council meeting held on November 2nd, 2020;

ATTENDU QUE les exigences de l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* ont été respectées et que tous les membres du conseil déclarent avoir lu le règlement n° 735-2020 et renoncent à sa lecture;

WHEREAS the requirements of Article 356 of the *Cities and Towns Act* have been met and that all council members declare having read By-Law N° 735-2020 and relinquish its reading;

ATTENDU QUE ce règlement a pour objet la réalisation de travaux de voirie et que son remboursement est entièrement supporté par les propriétaires d'immeubles de l'ensemble du territoire de la municipalité, en vertu de l'article 556 de la *Loi sur les cités et villes*, seul l'approbation du Ministre est requise pour autoriser ces travaux;

WHEREAS the purpose of this by-law is to proceed to road repairs and that its reimbursement shall be entirely borne by building owners throughout the municipalities' territory, the whole in accordance with Section 556 of the *Cities and Towns Act*, this by-law requires only the approval of the Minister to authorize this work;

QUE le règlement d'emprunt n° 735-2020 soit, par la présente, adopté et décrété comme suit :

THAT By-Law N° 735-2020 be hereby adopted and decreed as follows:

ARTICLE 1

ARTICLE 1

Le conseil est autorisé à dépenser une somme n'excédant pas 3 895 000 \$ pour les fins du présent règlement tel que décrit et présenté à l'Annexe A, incluant l'estimation des coûts des travaux préparée par Pierre R. Charron, trésorier le 2 novembre 2020 et supporté par l'estimation détaillée signée par le directeur des Travaux Publics, Iain Dalgarno également inclus à ladite Annexe A.

Council is authorised to spend, for the aforementioned purpose, an amount not to exceed \$3 895 000 for the present by-law as described and presented in Appendix A, including the cost estimate of the work as prepared by Pierre R. Charron, Treasurer on November 2nd, 2020 and supported by the detailed estimate signed by the Director of Public Works, Iain Dalgarno, included in said Appendix A.

ARTICLE 2

ARTICLE 2

Aux fins d'acquitter les dépenses prévues par le présent règlement, le conseil est, par les présentes, autorisé à emprunter une somme n'excédant pas 3 895 000 \$, sur une période de quinze (15) ans.

That in order to pay the expenses of this by-law, Council is hereby authorised to borrow an amount not to exceed \$3 895 000 over a period of fifteen (15) years.

ARTICLE 3

ARTICLE 3

Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles, il est

To provide for the expenses incurred for interest and the reimbursement of capital on the loan, maturing annually, is imposed to be levied, each



imposé et il sera prélevé, chaque année, durant le terme de l'emprunt, sur tous les immeubles imposables de la Ville, une taxe spéciale à un taux suffisant d'après la valeur telle qu'elle apparaît sur le rôle d'évaluation en vigueur.

ARTICLE 4

S'il advient que le montant d'une appropriation autorisé par le présent règlement est plus élevé que le montant effectivement dépensé en rapport avec cette appropriation, le conseil est autorisé à faire emploi de cet excédent pour payer toutes autres dépenses décrétées par le présent règlement et pour lesquelles l'appropriation s'avérerait insuffisante.

ARTICLE 5

Le conseil affecte à la réduction de l'emprunt décrété par le présent règlement toute contribution ou subvention pouvant lui être versée pour le paiement d'une partie ou de la totalité de la dépense décrétée par le présent règlement.

Le conseil affecte également, au paiement d'une partie ou de la totalité du service de dette, toute subvention payable sur plusieurs années. Le terme de remboursement de l'emprunt correspondant au montant de la subvention sera ajusté automatiquement à la période fixée pour le versement de la subvention.

ARTICLE 6

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la Loi.

Jamie Nicholls
Maire/Mayor

year, during the term of the loan, on all the immovable property in the territory of the municipality a special tax according to the value as it appears on the assessment roll in force each year.

ARTICLE 4

In the event that the amount of the authorised appropriation by the present by-law is higher than the amount actually spent in relation to this appropriation, Council is authorised to make use of this surplus to pay for any other expenses decreed by the present by-law and for which the appropriation was not sufficient.

ARTICLE 5

Council allocates to the reduction of the loan decreed by the present by-law, every contribution or grant which may be paid for the payment of part or all of the expense decreed by the present by-law.

Council also allocates, to the payment in whole or in part of the service debt, any grant payable over a few years. The reimbursement term of the loan corresponding to the amount of the grant, will be automatically adjusted at the period fixed for the instalment of the grant.

ARTICLE 6

This by-law comes into force according to Law.

Mélissa Legault
Greffière / Town Clerk

Avis de motion :
Adoption du règlement :
Approbation du MAMH :
Avis public d'entrée en vigueur :

2 novembre 2020



ANNEXE – A

Estimation des coûts / COST ESTIMATE

1. Estimation des coûts rues (Carmel, Bridle Path, Seigneurie et Roslyn), <i>Annexe A-1</i>	347 955 \$
2. Estimation des coûts rue Main, <i>Annexe A-1</i>	2 879 287 \$
3. Honoraires professionnels	80 000 \$
4. Contingences	322 724 \$
5. Laboratoire	80 000 \$
6. Taxes nettes	<u>185 034 \$</u>
Total	<u>3 895 000 \$</u>

Préparé par :

Le 2 novembre 2020

Pierre R. Charron, CPA, CA
Trésorier



VILLE D'HUDSON

SOMMAIRE ESTIMATION

Projet:	Refection des rues 2021	Ao #	
		Chargé de projet :	

Sommaire

1	Carmel	85 705.00 \$
2	Bridle Path	89 310.00 \$
3	Seigneurie	113 815.00 \$
4	Rosyln	59 125.00 \$
7	Main Village	2 879 286.63 \$
8	Total travaux	3 227 241.63 \$
9	Contingences (10%)	\$322 724
10	Honoraires professionnels	80 000.00 \$
11	Laboratoire	80 000.00 \$

Sous-total	3 709 965.79 \$
Taxe fédérale (5%)	185 498.29 \$
Taxe provinciale (9,975%)	370 069.09 \$
Total	4 265 533.16 \$

Estimation préparée par :

Date: Iain Dalgarno. Dir travaux publics

ID

20/10/2020



Rue	Main Village (Elm - Beach)	DATE	oct-20
-----	-----------------------------	------	--------

Art.	Description	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
1.00	ORGANISATION DE CHANTIER				
1.01	Gestion et maintien de la circulation, sécurité, transport des déchets et organisation au chantier	1	forf.	92 820.00 \$	92 820.00 \$
	SOUS-TOTAL ORGANISATION DE CHANTIER				92 820.00 \$
2.00	TRAVAUX DIVERS ET PRÉPARATOIRES				
2.01	Réouverture d'urgence à la circulation		unité	8 500.00 \$	
2.02	Arbres à enlever et décapage		forf.	2 500.00 \$	
2.03	Fouille exploratoire		heure	800.00 \$	
	SOUS-TOTAL TRAVAUX DIVERS ET PRÉPARATOIRES				
3.00	SOLS CONTAMINÉS				
3.01	Disposition de sols contaminés B-C hydrocarbures et HAP		t. m.	70.00 \$	
3.02	Disposition de sols contaminés +C hydrocarbures et HAP	1747	t. m.	95.00 \$	165 965.00 \$
3.03	Disposition de sols contaminés B-C métaux	583	t. m.	70.00 \$	40 810.00 \$
3.04	Disposition de sols contaminés +C métaux	1500	t. m.	95.00 \$	142 500.00 \$
3.05	Réutilisation des sols entreposés		t. m.	20.00 \$	
	SOUS-TOTAL SOLS CONTAMINÉS				349 275.00 \$
Rue (950m)					
10.00	PONCEAUX ET FOSSÉS ET AUTRE INFRA				
10.01	Remplacement des selette de service	45	unité	4 200.00 \$	189 000.00 \$
10.02	Ponceau existant à nettoyer		m. lin.	8.00 \$	
10.03	Construction du ponceau au ch.0+450 (PEHD, 450mm)		forf.	30 000.00 \$	
10.04	remplacment partielle du égouts sanitaire (Wharf - Beach)	325	m. lin.	923.08 \$	300 000.03 \$
10.05	Ponceau PEHD cl.320 kPa, 300 mm dia.		m. lin.	200.00 \$	
10.06	Ponceau PEHD cl.320 kPa, 375 mm dia.		m. lin.	225.00 \$	
10.07	Ponceau PEHD cl.320 kPa, 450 mm dia.		m. lin.	260.00 \$	
10.08	Égout pluvial PEHD cl.320 kPa, 300 mm dia.	7	m. lin.	250.00 \$	1 750.00 \$
10.09	Puisard P-1, cadre ajustable et grille anti-vélo	35	unité	3 500.00 \$	122 500.00 \$
10.10	Puisard P-1, cadre et grille standard, avec conduite de raccordement PVC DR-35, 200mm		unité	3 000.00 \$	
10.11	Raccordement à l'égout existant		unité	1 800.00 \$	
10.12	Fossé à excaver		m. lin.	25.00 \$	
10.13	Empierrement calibre 200-300mm sur 500mm d'épaisseur, avec gotextile 7609		t. m.	40.00 \$	
	SOUS-TOTAL PONCEAUX ET FOSSÉS				613 250.03 \$



Rue	Main Village (Elm - Beach)	DATE	oct-20
-----	-----------------------------	------	--------

Art.	Description	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
11.00	FONDATION DE RUE				
	<u>Rue Main</u>				
11.01	Démolition du pavage existant et disposition	9500	m. ca.	20.00 \$	190 000.00 \$
11.02	Mise en forme de l'infrastructure	12160	m. ca.	7.50 \$	91 200.00 \$
11.03	Transition de tranchée en pierre concassée MG-112		t. m.	22.00 \$	
11.03	Membrane géotextile, TEXEL 7612		m. ca.	3.00 \$	
11.04	Pierre concassée MG-56, 400mm d'épaisseur	6010	m. ca.	18.00 \$	108 180.00 \$
11.05	Pierre concassée MG-20, 200mm d'épaisseur	6010	m. ca.	16.00 \$	96 160.00 \$
	<u>Rue XXXXX</u>				
11.06	Mise en forme de l'infrastructure		m. ca.	20.00 \$	
11.07	Membrane géotextile, TEXEL 7612		m. ca.	5.00 \$	
11.08	Pierre concassée MG-56 , 300mm d'épaisseur		m. ca.	24.00 \$	
11.09	Pierre concassée MG-20 , 200mm d'épaisseur		m. ca.	16.00 \$	
11.10	Criblure de pierre, 25mm d'épaisseur		m. ca.	5.00 \$	
	SOUS-TOTAL FONDATION DE RUE				485 540.00 \$
12.00	ENROBÉ BITUMINEUX				
12.01	Nivellement final	6960	m. ca.	21.26 \$	147 969.60 \$
12.02	Ajustement des structures		unité	350.00 \$	
12.03	Enrobé bitumineux ESG-14, 60 mm d'épaisseur avec bitume PG58H-34	6960	m. ca.	32.00 \$	222 720.00 \$
12.04	Enrobé bitumineux ESG-10, 40 mm d'épaisseur avec bitume PG64H-28	6960	m. ca.	21.00 \$	146 160.00 \$
12.05	Bordure de béton	1865	m. lin.	80.00 \$	149 200.00 \$
12.06	Trottoir de béton	2735	m. lin.	110.00 \$	300 850.00 \$
12.07	Dos d'âne et traverse surélevée	192	t. m.	120.00 \$	23 040.00 \$
12.08	Rechargement des accotements en MG-20b, 60 mm x 0,5 m de largeur		t. m.	20.00 \$	
	SOUS-TOTAL ENROBÉ BITUMINEUX				989 939.60 \$
13.00	MARQUAGE ET SIGNALISATION				
	<u>Marquage de chaussée</u>				
13.01	Ligne simple (jaune ou blanche) continue 100mm de large	2000	m. lin.	3.50 \$	7 000.00 \$
13.02	Ligne simple blanche discontinue 100mm de large	1002	m. lin.	3.50 \$	3 507.00 \$
13.03	Ligne double blanche discontinue 100mm de large		m. lin.	2.50 \$	
13.04	Ligne simple blanche continue 400mm de large		m. lin.	10.00 \$	
13.05	Flèche de dos d'âne blanche	572	m. ca.	12.50 \$	7 150.00 \$
13.06	Pictogramme traversier blanc	1	unité	55.00 \$	55.00 \$
	<u>Marquage de piste multifonctionnelle</u>				
13.06	Pictogramme triple (chevrons-vélo-piéton)		unité	90.00 \$	
	<u>Signalisation</u>				
13.07	Radar pédagogique avec alimentation solaire	2	unité	3 500.00 \$	7 000.00 \$
	SOUS-TOTAL MARQUAGE ET SIGNALISATION				24 712.00 \$



Rue	Main Village (Elm - Beach)	DATE	oct-20
-----	-----------------------------	------	--------

Art.	Description	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
14.00	RÉFECTION DES SURFACES				
	<u>Réparation d'entrée privée</u>				
14.01	Revêtement bitumineux EB-10S, 50 mm d'épaisseur incluant 300 mm de pierre concassée MG-20	100	m. ca.	80.00 \$	8 000.00 \$
14.02	Pierre concassée MG 20, 300 mm d'épaisseur		m. ca.	35.00 \$	
14.03	Plante bande de plantation	800	m. lin.	75.00 \$	60 000.00 \$
14.04	Ensemencement hydraulique type H-1, incluant 100 mm de terre végétale	1650	m. ca.	15.00 \$	24 750.00 \$
14.05	Arbres	90	unité	1 000.00 \$	90 000.00 \$
14.06	Bancs	30	unité	2 500.00 \$	75 000.00 \$
14.07	Corbeilles	15	unité	2 000.00 \$	30 000.00 \$
14.08	Poubelles	30	unité	1 200.00 \$	36 000.00 \$
14.09	Bacs à fleur avec une extrémité arrondie (2.0m X 1.0m X 0.7m)		unité	2 200.00 \$	
14.10	Bacs à fleur rectangulaire (2.0m X 1.0m X 0.7m)		unité	2 200.00 \$	
SOUS-TOTAL RÉFECTION DES SURFACES					323 750.00 \$
Total Rue Bellevue (1600m)					2 437 191.63 \$
GRAND TOTAL					2 879 286.63 \$



Rue	CARMEL	DATE	juillet 2020
-----	--------	------	--------------

Art.	Description	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
1.00	ORGANISATION DE CHANTIER				
1.01	Gestion et maintien de la circulation, sécurité, transport des déchets et organisation au chantier	1	forf.	3 000.00 \$	3 000.00 \$
	SOUS-TOTAL ORGANISATION DE CHANTIER				3 000.00 \$
2.00	TRAVAUX DIVERS ET PRÉPARATOIRES				
2.01	Réouverture d'urgence à la circulation		unité	8 500.00 \$	
2.02	Arbres à enlever et décapage		forf.	2 500.00 \$	
2.03	Fouille exploratoire		heure	800.00 \$	
	SOUS-TOTAL TRAVAUX DIVERS ET PRÉPARATOIRES				
3.00	SOLS CONTAMINÉS				
3.01	Disposition de sols contaminés B-C hydrocarbures et HAP		t. m.	70.00 \$	
3.02	Disposition de sols contaminés +C hydrocarbures et HAP		t. m.	95.00 \$	
3.03	Disposition de sols contaminés B-C métaux		t. m.	70.00 \$	
3.04	Disposition de sols contaminés +C métaux		t. m.	95.00 \$	
3.05	Réutilisation des sols entreposés		t. m.	20.00 \$	
	SOUS-TOTAL SOLS CONTAMINÉS				
Rue (250m)					
10.00	PONCEAUX ET FOSSÉS				
10.01	Démolition de l'existant		forf.	30 000.00 \$	
10.02	Ponceau existant à nettoyer		m. lin.	8.00 \$	
10.03	Construction du ponceau au XXXX (PEHD, XXXmm)		forf.	30 000.00 \$	
10.04	Construction partielle du ponceau au XXX(TTOG 1630X1120mm et TTOG 450mm)		forf.	75 000.00 \$	
10.05	Ponceau PEHD cl.320 kPa, 300 mm dia.		m. lin.	200.00 \$	
10.06	Ponceau PEHD cl.320 kPa, 375 mm dia.		m. lin.	225.00 \$	
10.07	Ponceau PEHD cl.320 kPa, 450 mm dia.		m. lin.	260.00 \$	
10.08	Égout pluvial PEHD cl.320 kPa, 300 mm dia.		m. lin.	250.00 \$	
10.09	Puisard P-1, cadre ajustable et grille anti-vélo		unité	3 500.00 \$	
10.10	Puisard P-1, cadre et grille standard, avec conduite de raccordement PVC DR-35, 200mm		unité	3 000.00 \$	
10.11	Raccordement à l'égout existant		unité	1 800.00 \$	
10.12	Fossé à excaver		m. lin.	25.00 \$	
10.13	Empierrement calibre 200-300mm sur 500mm d'épaisseur, avec gotextile 7609		t. m.	40.00 \$	
	SOUS-TOTAL PONCEAUX ET FOSSÉS				



Rue	CARMEL	DATE	juillet 2020
-----	--------	------	--------------

Art.	Description	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
11.00	FONDATION DE RUE				
	<u>Rue</u>				
11.01	Démolition du pavage existant et disposition	1500	m. ca.	5.50 \$	8 250.00 \$
11.02	Mise en forme de l'infrastructure		m. ca.	15.00 \$	
11.03	Transition de tranchée en pierre concassée MG-112		t. m.	22.00 \$	
11.03	Membrane géotextile, TEXEL 7612		m. ca.	3.00 \$	
11.04	Pierre concassée MG-56, 400mm d'épaisseur		m. ca.	21.00 \$	
11.05	Pierre concassée MG-20, 75mm d'épaisseur	1500	m. ca.	12.00 \$	18 000.00 \$
	<u>Rue</u>				
11.06	Mise en forme de l'infrastructure		m. ca.	20.00 \$	
11.07	Membrane géotextile, TEXEL 7612		m. ca.	5.00 \$	
11.08	Pierre concassée MG-56 , 300mm d'épaisseur		m. ca.	24.00 \$	
11.09	Pierre concassée MG-20 , 200mm d'épaisseur		m. ca.	16.00 \$	
11.10	Criblure de pierre, 25mm d'épaisseur		m. ca.	5.00 \$	
	SOUS-TOTAL FONDATION DE RUE				26 250.00 \$
12.00	ENROBÉ BITUMINEUX				
12.01	Nivellement final	1500	m. ca.	5.00 \$	7 500.00 \$
12.02	Ajustement des structures		unité	350.00 \$	
12.03	Enrobé bitumineux ESG-14, 60 mm d'épaisseur avec bitume PG58H-34	1500	m. ca.	18.00 \$	27 000.00 \$
12.04	Dos d'âne et traverse surélevée		t. m.	120.00 \$	
12.05	Rechargement des accotements en MG-20b, 60 mm x 0,5 m de largeur	215	t. m.	27.00 \$	5 805.00 \$
	SOUS-TOTAL ENROBÉ BITUMINEUX				40 305.00 \$
13.00	MARQUAGE ET SIGNALISATION				
	<u>Marquage de chaussée</u>				
13.01	Ligne simple (jaune ou blanche) continue 100mm de large		m. lin.	3.50 \$	
13.02	Ligne simple blanche discontinue 100mm de large		m. lin.	3.50 \$	
13.03	Ligne double blanche discontinue 100mm de large		m. lin.	2.50 \$	
13.04	Ligne simple blanche continue 400mm de large		m. lin.	10.00 \$	
13.05	Flèche de dos d'âne blanche		unité	25.00 \$	
13.06	Pictogramme traversier blanc		unité	55.00 \$	
	<u>Marquage de piste multifonctionnelle</u>				
13.06	Pictogramme triple (chevrons-vélo-piéton)		unité	90.00 \$	
	<u>Signalisation</u>				
13.07	Radar pédagogique avec alimentation solaire		unité	3 500.00 \$	
	SOUS-TOTAL MARQUAGE ET SIGNALISATION				



Rue	CARMEL	DATE	juillet 2020
-----	--------	------	--------------

Art.	Description	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
14.00	RÉFECTION DES SURFACES				
	<u>Réparation d'entrée privée</u>				
14.01	Revêtement bitumineux EB-10S, 50 mm d'épaisseur incluant 300 mm de pierre concassée MG-20	150	m. ca.	50.00 \$	7 500.00 \$
14.02	Pierre concassée MG 20, 300 mm d'épaisseur	20	m. ca.	35.00 \$	700.00 \$
14.03	Pavé unis	75	m. lin.	38.00 \$	2 850.00 \$
14.04	Ensemencement hydraulique type H-1, incluant 100 mm de terre végétale	425	m. ca.	12.00 \$	5 100.00 \$
14.05	Clôture à réparer		m. lin.	65.00 \$	
14.06	Réfection muret en pierre		m. lin.	215.00 \$	
14.07	Remise en état des lieux		forf.	12 000.00 \$	
14.08	Bordure amovible jaune avec affiche MEGA MARKER		m. lin.	90.00 \$	
14.09	Bacs à fleur avec une extrémité arrondie (2.0m X 1.0m X 0.7m)		unité	2 200.00 \$	
14.10	Bacs à fleur rectangulaire (2.0m X 1.0m X 0.7m)		unité	2 200.00 \$	
	SOUS-TOTAL RÉFECTION DES SURFACES				16 150.00 \$
	Total Rue				82 705.00 \$
GRAND TOTAL					85 705.00 \$



Rue	Bridle Path	DATE	juillet 2020
-----	-------------	------	--------------

Art.	Description	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
1.00	ORGANISATION DE CHANTIER				
1.01	Gestion et maintien de la circulation, sécurité, transport des déchets et organisation au chantier	1	forf.	3 000.00 \$	3 000.00 \$
	SOUS-TOTAL ORGANISATION DE CHANTIER				3 000.00 \$
2.00	TRAVAUX DIVERS ET PRÉPARATOIRES				
2.01	Réouverture d'urgence à la circulation		unité	8 500.00 \$	
2.02	Arbres à enlever et décapage		forf.	2 500.00 \$	
2.03	Fouille exploratoire		heure	800.00 \$	
	SOUS-TOTAL TRAVAUX DIVERS ET PRÉPARATOIRES				
3.00	SOLS CONTAMINÉS				
3.01	Disposition de sols contaminés B-C hydrocarbures et HAP		t. m.	70.00 \$	
3.02	Disposition de sols contaminés +C hydrocarbures et HAP		t. m.	95.00 \$	
3.03	Disposition de sols contaminés B-C métaux		t. m.	70.00 \$	
3.04	Disposition de sols contaminés +C métaux		t. m.	95.00 \$	
3.05	Réutilisation des sols entreposés		t. m.	20.00 \$	
	SOUS-TOTAL SOLS CONTAMINÉS				
Rue (283m)					
10.00	PONCEAUX ET FOSSÉS				
10.01	Démolition de l'existant		forf.	30 000.00 \$	
10.02	Ponceau existant à nettoyer		m. lin.	8.00 \$	
10.03	Construction du ponceau au XXXX (PEHD, XXXmm)		forf.	30 000.00 \$	
10.04	Construction partielle du ponceau au XXX(TTOG 1630X1120mm et TTOG 450mm)		forf.	75 000.00 \$	
10.05	Ponceau PEHD cl.320 kPa, 300 mm dia.		m. lin.	200.00 \$	
10.06	Ponceau PEHD cl.320 kPa, 375 mm dia.		m. lin.	225.00 \$	
10.07	Ponceau PEHD cl.320 kPa, 450 mm dia.		m. lin.	260.00 \$	
10.08	Égout pluvial PEHD cl.320 kPa, 300 mm dia.		m. lin.	250.00 \$	
10.09	Puisard P-1, cadre ajustable et grille anti-vélo		unité	3 500.00 \$	
10.10	Puisard P-1, cadre et grille standard, avec conduite de raccordement PVC DR-35, 200mm		unité	3 000.00 \$	
10.11	Raccordement à l'égout existant		unité	1 800.00 \$	
10.12	Fossé à excaver		m. lin.	25.00 \$	
10.13	Empierrement calibre 200-300mm sur 500mm d'épaisseur, avec gotextile 7609		t. m.	40.00 \$	
	SOUS-TOTAL PONCEAUX ET FOSSÉS				



Rue	Bridle Path	DATE	juillet 2020
-----	-------------	------	--------------

Art.	Description	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
11.00	FONDATION DE RUE				
	<u>Rue</u>				
11.01	Démolition du pavage existant et disposition	1700	m. ca.	5.50 \$	9 350.00 \$
11.02	Mise en forme de l'infrastructure		m. ca.	19.00 \$	
11.03	Transition de tranchée en pierre concassée MG-112		t. m.	22.00 \$	
11.03	Membrane géotextile, TEXEL 7612		m. ca.	3.00 \$	
11.04	Pierre concassée MG-56, 400mm d'épaisseur		m. ca.	17.00 \$	
11.05	Pierre concassée MG-20, 75mm d'épaisseur	1700	m. ca.	12.00 \$	20 400.00 \$
	<u>Rue</u>				
11.06	Mise en forme de l'infrastructure		m. ca.	20.00 \$	
11.07	Membrane géotextile, TEXEL 7612		m. ca.	5.00 \$	
11.08	Pierre concassée MG-56 , 300mm d'épaisseur		m. ca.	24.00 \$	
11.09	Pierre concassée MG-20 , 200mm d'épaisseur		m. ca.	16.00 \$	
11.10	Criblure de pierre, 25mm d'épaisseur		m. ca.	5.00 \$	
	SOUS-TOTAL FONDATION DE RUE				29 750.00 \$
12.00	ENROBÉ BITUMINEUX				
12.01	Nivellement final	1700	m. ca.	5.00 \$	8 500.00 \$
12.02	Ajustement des structures		unité	350.00 \$	
12.03	Enrobé bitumineux ESG-14, 60 mm d'épaisseur avec bitume PG58H-34	1700	m. ca.	18.00 \$	30 600.00 \$
12.04	Dos d'âne et traverse surélevée		t. m.	275.00 \$	
12.05	Rechargement des accotements en MG-20b, 60 mm x 0,5 m de largeur	160	t. m.	27.00 \$	4 320.00 \$
	SOUS-TOTAL ENROBÉ BITUMINEUX				43 420.00 \$
13.00	MARQUAGE ET SIGNALISATION				
	<u>Marquage de chaussée</u>				
13.01	Ligne simple (jaune ou blanche) continue 100mm de large		m. lin.	3.50 \$	
13.02	Ligne simple blanche discontinue 100mm de large		m. lin.	3.50 \$	
13.03	Ligne double blanche discontinue 100mm de large		m. lin.	2.50 \$	
13.04	Ligne simple blanche continue 400mm de large		m. lin.	10.00 \$	
13.05	Flèche de dos d'âne blanche		unité	25.00 \$	
13.06	Pictogramme traversier blanc		unité	55.00 \$	
	<u>Marquage de piste multifonctionnelle</u>				
13.06	Pictogramme triple (chevrons-vélo-piéton)		unité	90.00 \$	
	<u>Signalisation</u>				
13.07	Radar pédagogique avec alimentation solaire		unité	3 500.00 \$	
	SOUS-TOTAL MARQUAGE ET SIGNALISATION				



Rue	Bridle Path	DATE	juillet 2020
-----	-------------	------	--------------

Art.	Description	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
14.00	RÉFECTION DES SURFACES				
	<u>Réparation d'entrée privée</u>				
14.01	Revêtement bitumineux EB-10S, 50 mm d'épaisseur incluant 300 mm de pierre concassée MG-20	110	m. ca.	50.00 \$	5 500.00 \$
14.02	Pierre concassée MG 20, 300 mm d'épaisseur	40	m. ca.	35.00 \$	1 400.00 \$
14.03	Pavé unis		m. lin.	38.00 \$	
14.04	Ensemencement hydraulique type H-1, incluant 100 mm de terre végétale	520	m. ca.	12.00 \$	6 240.00 \$
14.05	Clôture à réparer		m. lin.	65.00 \$	
14.06	Réfection muret en pierre		m. lin.	215.00 \$	
14.07	Remise en état des lieux		forf.	12 000.00 \$	
14.08	Bordure amovible jaune avec affiche MEGA MARKER		m. lin.	90.00 \$	
14.09	Bacs à fleur avec une extrémité arrondie (2.0m X 1.0m X 0.7m)		unité	2 200.00 \$	
14.10	Bacs à fleur rectangulaire (2.0m X 1.0m X 0.7m)		unité	2 200.00 \$	
	SOUS-TOTAL RÉFECTION DES SURFACES				13 140.00 \$
	Total Rue				86 310.00 \$
GRAND TOTAL					89 310.00 \$



Rue	Seigneurie	DATE	juillet 2020
-----	------------	------	--------------

Art.	Description	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
1.00	ORGANISATION DE CHANTIER				
1.01	Gestion et maintien de la circulation, sécurité, transport des déchets et organisation au chantier	1	forf.	5 000.00 \$	5 000.00 \$
	SOUS-TOTAL ORGANISATION DE CHANTIER				5 000.00 \$
2.00	TRAVAUX DIVERS ET PRÉPARATOIRES				
2.01	Réouverture d'urgence à la circulation		unité	8 500.00 \$	
2.02	Arbres à enlever et décapage		forf.	2 500.00 \$	
2.03	Fouille exploratoire		heure	800.00 \$	
	SOUS-TOTAL TRAVAUX DIVERS ET PRÉPARATOIRES				
3.00	SOLS CONTAMINÉS				
3.01	Disposition de sols contaminés B-C hydrocarbures et HAP		t. m.	70.00 \$	
3.02	Disposition de sols contaminés +C hydrocarbures et HAP		t. m.	95.00 \$	
3.03	Disposition de sols contaminés B-C métaux		t. m.	70.00 \$	
3.04	Disposition de sols contaminés +C métaux		t. m.	95.00 \$	
3.05	Réutilisation des sols entreposés		t. m.	20.00 \$	
	SOUS-TOTAL SOLS CONTAMINÉS				
Rue (340m)					
10.00	PONCEAUX ET FOSSÉS				
10.01	Démolition de l'existant		forf.	30 000.00 \$	
10.02	Ponceau existant à nettoyer		m. lin.	8.00 \$	
10.03	Construction du ponceau au XXXX (PEHD, XXXmm)		forf.	30 000.00 \$	
10.04	Construction partielle du ponceau au XXX(TTOG 1630X1120mm et TTOG 450mm)		forf.	75 000.00 \$	
10.05	Ponceau PEHD cl.320 kPa, 300 mm dia.		m. lin.	200.00 \$	
10.06	Ponceau PEHD cl.320 kPa, 375 mm dia.		m. lin.	225.00 \$	
10.07	Ponceau PEHD cl.320 kPa, 450 mm dia.		m. lin.	260.00 \$	
10.08	Égout pluvial PEHD cl.320 kPa, 300 mm dia.		m. lin.	250.00 \$	
10.09	Puisard P-1, cadre ajustable et grille anti-vélo		unité	3 500.00 \$	
10.10	Puisard P-1, cadre et grille standard, avec conduite de raccordement PVC DR-35, 200mm		unité	3 000.00 \$	
10.11	Raccordement à l'égout existant		unité	1 800.00 \$	
10.12	Fossé à excaver		m. lin.	25.00 \$	
10.13	Empierrement calibre 200-300mm sur 500mm d'épaisseur, avec gotextile 7609		t. m.	40.00 \$	
	SOUS-TOTAL PONCEAUX ET FOSSÉS				



Rue	Seigneurie	DATE	juillet 2020
-----	------------	------	--------------

Art.	Description	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
11.00	FONDATION DE RUE				
	<u>Rue</u>				
11.01	Démolition du pavage existant et disposition	2090	m. ca.	5.50 \$	11 495.00 \$
11.02	Mise en forme de l'infrastructure		m. ca.	19.00 \$	
11.03	Transition de tranchée en pierre concassée MG-112		t. m.	22.00 \$	
11.03	Membrane géotextile, TEXEL 7612		m. ca.	3.00 \$	
11.04	Pierre concassée MG-56, 400mm d'épaisseur		m. ca.	17.00 \$	
11.05	Pierre concassée MG-20, 75mm d'épaisseur	2090	m. ca.	12.00 \$	25 080.00 \$
	<u>Rue X</u>				
11.06	Mise en forme de l'infrastructure		m. ca.	20.00 \$	
11.07	Membrane géotextile, TEXEL 7612		m. ca.	5.00 \$	
11.08	Pierre concassée MG-56 , 300mm d'épaisseur		m. ca.	24.00 \$	
11.09	Pierre concassée MG-20 , 200mm d'épaisseur		m. ca.	16.00 \$	
11.10	Criblure de pierre, 25mm d'épaisseur		m. ca.	5.00 \$	
	SOUS-TOTAL FONDATION DE RUE				36 575.00 \$
12.00	ENROBÉ BITUMINEUX				
12.01	Nivellement final	2090	m. ca.	5.00 \$	10 450.00 \$
12.02	Ajustement des structures		unité	350.00 \$	
12.03	Enrobé bitumineux ESG-14, 60 mm d'épaisseur avec bitume PG58H-34	2090	m. ca.	18.00 \$	37 620.00 \$
12.04	Dos d'âne et traverse surélevée		t. m.	275.00 \$	
12.05	Rechargement des accotements en MG-20b, 60 mm x 0,5 m de largeur	295	t. m.	27.00 \$	7 965.00 \$
	SOUS-TOTAL ENROBÉ BITUMINEUX				56 035.00 \$
13.00	MARQUAGE ET SIGNALISATION				
	<u>Marquage de chaussée</u>				
13.01	Ligne simple (jaune ou blanche) continue 100mm de large		m. lin.	3.50 \$	
13.02	Ligne simple blanche discontinue 100mm de large		m. lin.	3.50 \$	
13.03	Ligne double blanche discontinue 100mm de large		m. lin.	2.50 \$	
13.04	Ligne simple blanche continue 400mm de large		m. lin.	10.00 \$	
13.05	Flèche de dos d'âne blanche		unité	25.00 \$	
13.06	Pictogramme traversier blanc		unité	55.00 \$	
	<u>Marquage de piste multifonctionnelle</u>				
13.06	Pictogramme triple (chevrons-vélo-piéton)		unité	90.00 \$	
	<u>Signalisation</u>				
13.07	Radar pédagogique avec alimentation solaire		unité	3 500.00 \$	
	SOUS-TOTAL MARQUAGE ET SIGNALISATION				



Rue	Seigneurie	DATE	juillet 2020
-----	------------	------	--------------

Art.	Description	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
14.00	RÉFECTION DES SURFACES				
	<u>Réparation d'entrée privée</u>				
14.01	Revêtement bitumineux EB-10S, 50 mm d'épaisseur incluant 300 mm de pierre concassée MG-20	130	m. ca.	50.00 \$	6 500.00 \$
14.02	Pierre concassée MG 20, 300 mm d'épaisseur	75	m. ca.	35.00 \$	2 625.00 \$
14.03	Pavé unis		m. lin.	38.00 \$	
14.04	Ensemencement hydraulique type H-1, incluant 100 mm de terre végétale	590	m. ca.	12.00 \$	7 080.00 \$
14.05	Clôture à réparer		m. lin.	65.00 \$	
14.06	Réfection muret en pierre		m. lin.	215.00 \$	
14.07	Remise en état des lieux		forf.	12 000.00 \$	
14.08	Bordure amovible jaune avec affiche MEGA MARKER		m. lin.	90.00 \$	
14.09	Bacs à fleur avec une extrémité arrondie (2.0m X 1.0m X 0.7m)		unité	2 200.00 \$	
14.10	Bacs à fleur rectangulaire (2.0m X 1.0m X 0.7m)		unité	2 200.00 \$	
	SOUS-TOTAL RÉFECTION DES SURFACES				16 205.00 \$
	Total Rue				108 815.00 \$
GRAND TOTAL					113 815.00 \$



Rue	Rosyln	DATE	juillet 2020
-----	--------	------	--------------

Art.	Description	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
1.00	ORGANISATION DE CHANTIER				
1.01	Gestion et maintien de la circulation, sécurité, transport des déchets et organisation au chantier	1	forf.	3 000.00 \$	3 000.00 \$
	SOUS-TOTAL ORGANISATION DE CHANTIER				3 000.00 \$
2.00	TRAVAUX DIVERS ET PRÉPARATOIRES				
2.01	Réouverture d'urgence à la circulation		unité	8 500.00 \$	
2.02	Arbres à enlever et décapage		forf.	2 500.00 \$	
2.03	Fouille exploratoire		heure	800.00 \$	
	SOUS-TOTAL TRAVAUX DIVERS ET PRÉPARATOIRES				
3.00	SOLS CONTAMINÉS				
3.01	Disposition de sols contaminés B-C hydrocarbures et HAP		t. m.	70.00 \$	
3.02	Disposition de sols contaminés +C hydrocarbures et HAP		t. m.	95.00 \$	
3.03	Disposition de sols contaminés B-C métaux		t. m.	70.00 \$	
3.04	Disposition de sols contaminés +C métaux		t. m.	95.00 \$	
3.05	Réutilisation des sols entreposés		t. m.	20.00 \$	
	SOUS-TOTAL SOLS CONTAMINÉS				
Rue (130m)					
10.00	PONCEAUX ET FOSSÉS				
10.01	Démolition de l'existant		forf.	30 000.00 \$	
10.02	Ponceau existant à nettoyer		m. lin.	8.00 \$	
10.03	Construction du ponceau au XXXX (PEHD, XXXmm)		forf.	30 000.00 \$	
10.04	Construction partielle du ponceau au XXX(TTOG 1630X1120mm et TTOG 450mm)		forf.	75 000.00 \$	
10.05	Ponceau PEHD cl.320 kPa, 300 mm dia.		m. lin.	200.00 \$	
10.06	Ponceau PEHD cl.320 kPa, 375 mm dia.		m. lin.	225.00 \$	
10.07	Ponceau PEHD cl.320 kPa, 450 mm dia.		m. lin.	260.00 \$	
10.08	Égout pluvial PEHD cl.320 kPa, 300 mm dia.		m. lin.	250.00 \$	
10.09	Puisard P-1, cadre ajustable et grille anti-vélo		unité	3 500.00 \$	
10.10	Puisard P-1, cadre et grille standard, avec conduite de raccordement PVC DR-35, 200mm		unité	3 000.00 \$	
10.11	Raccordement à l'égout existant		unité	1 800.00 \$	
10.12	Fossé à excaver		m. lin.	25.00 \$	
10.13	Empierrement calibre 200-300mm sur 500mm d'épaisseur, avec gotextile 7609		t. m.	40.00 \$	
	SOUS-TOTAL PONCEAUX ET FOSSÉS				



Rue	Rosyln	DATE	juillet 2020
-----	--------	------	--------------

Art.	Description	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
11.00	FONDATION DE RUE				
	<u>Rue</u>				
11.01	Démolition du pavage existant et disposition	1150	m. ca.	5.50 \$	6 325.00 \$
11.02	Mise en forme de l'infrastructure		m. ca.	19.00 \$	
11.03	Transition de tranchée en pierre concassée MG-112		t. m.	22.00 \$	
11.03	Membrane géotextile, TEXEL 7612		m. ca.	3.00 \$	
11.04	Pierre concassée MG-56, 400mm d'épaisseur		m. ca.	17.00 \$	
11.05	Pierre concassée MG-20, 75mm d'épaisseur	1150	m. ca.	12.00 \$	13 800.00 \$
	<u>Rue</u>				
11.06	Mise en forme de l'infrastructure		m. ca.	20.00 \$	
11.07	Membrane géotextile, TEXEL 7612		m. ca.	5.00 \$	
11.08	Pierre concassée MG-56 , 300mm d'épaisseur		m. ca.	24.00 \$	
11.09	Pierre concassée MG-20 , 200mm d'épaisseur		m. ca.	16.00 \$	
11.10	Criblure de pierre, 25mm d'épaisseur		m. ca.	5.00 \$	
	SOUS-TOTAL FONDATION DE RUE				20 125.00 \$
12.00	ENROBÉ BITUMINEUX				
12.01	Nivellement final	1150	m. ca.	5.00 \$	5 750.00 \$
12.02	Ajustement des structures		unité	350.00 \$	
12.03	Enrobé bitumineux ESG-14, 60 mm d'épaisseur avec bitume PG58H-34	1150	m. ca.	18.00 \$	20 700.00 \$
12.04	Dos d'âne et traverse surélevée		t. m.	275.00 \$	
12.05	Rechargement des accotements en MG-20b, 60 mm x 0,5 m de largeur	115	t. m.	27.00 \$	3 105.00 \$
	SOUS-TOTAL ENROBÉ BITUMINEUX				29 555.00 \$
13.00	MARQUAGE ET SIGNALISATION				
	<u>Marquage de chaussée</u>				
13.01	Ligne simple (jaune ou blanche) continue 100mm de large		m. lin.	3.50 \$	
13.02	Ligne simple blanche discontinue 100mm de large		m. lin.	3.50 \$	
13.03	Ligne double blanche discontinue 100mm de large		m. lin.	2.50 \$	
13.04	Ligne simple blanche continue 400mm de large		m. lin.	10.00 \$	
13.05	Flèche de dos d'âne blanche		unité	25.00 \$	
13.06	Pictogramme traversier blanc		unité	55.00 \$	
	<u>Marquage de piste multifonctionnelle</u>				
13.06	Pictogramme triple (chevrons-vélo-piéton)		unité	90.00 \$	
	<u>Signalisation</u>				
13.07	Radar pédagogique avec alimentation solaire		unité	3 500.00 \$	
	SOUS-TOTAL MARQUAGE ET SIGNALISATION				



Rue	Rosyln	DATE	juillet 2020
-----	--------	------	--------------

Art.	Description	Quantité	Unité	Prix unitaire	Montant total
14.00	RÉFECTION DES SURFACES				
	<u>Réparation d'entrée privée</u>				
14.01	Revêtement bitumineux EB-10S, 50 mm d'épaisseur incluant 300 mm de pierre concassée MG-20	20	m. ca.	50.00 \$	1 000.00 \$
14.02	Pierre concassée MG 20, 300 mm d'épaisseur	55	m. ca.	35.00 \$	1 925.00 \$
14.03	Pavé unis	20	m. lin.	38.00 \$	760.00 \$
14.04	Ensemencement hydraulique type H-1, incluant 100 mm de terre végétale	230	m. ca.	12.00 \$	2 760.00 \$
14.05	Clôture à réparer		m. lin.	65.00 \$	
14.06	Réfection muret en pierre		m. lin.	215.00 \$	
14.07	Remise en état des lieux		forf.	12 000.00 \$	
14.08	Bordure amovible jaune avec affiche MEGA MARKER		m. lin.	90.00 \$	
14.09	Bacs à fleur avec une extrémité arrondie (2.0m X 1.0m X 0.7m)		unité	2 200.00 \$	
14.10	Bacs à fleur rectangulaire (2.0m X 1.0m X 0.7m)		unité	2 200.00 \$	
	SOUS-TOTAL RÉFECTION DES SURFACES				6 445.00 \$
	Total Rue				56 125.00 \$
GRAND TOTAL					59 125.00 \$